

RO - INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ ȘI SECURITATE
Citiți instrucțiunile cu atenție și păstrați-le pentru operațiuni de întreținere.

ATENȚIE!

- Se recomandă ca instalarea corpurilor de iluminat și a accesoriilor acestora, să fie realizată de către personal tehnic specializat.
- Nu alimentați corpul de iluminat înainte de instalarea completă a acestuia, conform cu instrucțiunile de mai jos.
- Corpurile de iluminat din această serie sunt destinate montării exclusive în interior.
- Nu montați corpul de iluminat în zone umede sau în zonele de acțiune a agenților corozivi.
- Asigurați-vă că locul în care este montat corpul de iluminat permite accesul ulterior pentru operațiuni de întreținere.
- După instalare, operațiunile de curățire a corpului de iluminat se realizează numai după întreruperea alimentării cu energie a acestuia, cu o cârpă moale și uscată.
- Este interzis să se folosească pentru curățirea corpului de iluminat, agenți chimici sau substanțe abrazive.

INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ

- Trasați găurile pentru montaj și instalați brida de fixare pe tavan (fig. 1).
- Realizați conexiunile electrice în cleva de conexiuni. Montați becul în soclu GU10 și apoi în reflector (fig. 2).
- Montați reflectorul în carcasa corpului de iluminat prin potrivirea în degăjările de fixare și rotire spre dreapta (fig. 3).
- Instalați corpul de iluminat pe tavan fixându-l de brida de bază (fig. 4).
- Alimentați corpul de iluminat și verificați funcționarea acestuia (fig. 5).

EN - MOUNTING AND SAFETY INSTRUCTIONS
Read carefully the instructions and keep them for maintenance operations.

WARNINGS!

- We recommend that the installation of this light fitting to be perform by technical professional personal.
- Don't switch on the electricity before the complete installation of the light fitting, according to the mounting instructions.
- These light fittings can be installs only in the interior of a building.
- Do not install the light fitting in the humid areas and the areas of corrosive agents.
- Make sure where the light fitting is mounted allow further access for maintenance operations.
- Clean this light fitting only with a soft dry cloth and only after switching off the power supply.
- Do not use any chemical or abrasive cleaners.

MOUNTING INSTRUCTIONS

- Draw the holes for mounting and install the mounting element (drawing 1).
- Realize the electrical connection in the block of terminals. Install the bulb in the GU10 socket and after in the reflector (drawing 2).
- Install the rack into the luminaire housing by fitting it in the retaining recesses and turning right (drawing 3).
- Install the light fitting on the ceiling on the mounting element (drawings 4).
- Connect the power supply and verify the light fitting (drawing 5).

IT - ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E SICUREZZA
Leggere attentamente le istruzioni e conservarle per la manutenzione.

ATTENZIONE!

- Si raccomanda che l'installazione dell'apparecchi e dei loro accessori sia eseguita da un elettricista qualificato.
- Non alimentare l'apparecchio prima di averne completato l' installazione, in conformità con le istruzioni qui riportate.
- Questi apparecchi sono destinati al montaggio esclusivo in interni.
- Non montate l'apparecchio in zone umide o esposte ad agenti corrosivi.
- Assicuratevi che la posizione di installazione permetta l'accesso per le operazioni di manutenzione.
- Dopo l'installazione, le operazioni di pulizia dell'apparecchio devono essere realizzate solo dopo l'interruzione dell'alimentazione elettrica, con un panno morbido e asciutto.
- È vietato da usare per la pulizia dell'apparecchio di agenti chimici o sostanze abrasive.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- Disegna i fori di montaggio e installare il supporto di montaggio (fig. 1).
- Stabilire i collegamenti elettrici in morsetteria. Installare lampadina in attacco GU10 e in riflettore (fig. 2).
- Installare il riflettore lampada inserendo nella scatola e nella scanalatura per il fissaggio e girandolo in senso orario (fig. 3).
- Installare l'apparecchio a soffitto collegarlo al supporto di montaggio (fig. 4).
- Caricare l'apparecchio e verificarne il suo funzionamento (fig. 5).

FR - INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET DE SECURITE
Lisez attentivement les instructions et gardez-les pour les opérations d'entretien.

ATTENTION!

- Il est souhaitable que l'installation des corps d'éclairage et de leurs accessoires soit réalisée par un electricista qualifié.
- Ne pas alimenter les corps d'éclairage avant l'installation complète de ceux-ci, en conformité avec les instructions ci-dessous.
- Le luminaire e monté seulement à l'intérieur.
- Prenez soin que les endroits où seront montés les corps d'éclairage permettent l'accès ultérieur pour réaliser les opérations d'entretien.
- Ne montez pas les corps d'éclairage dans des zones d'action des agents corrosifs.
- Après l'installation, les opérations de nettoyage des corps d'éclairage se réalisent uniquement après l'interruption de l'alimentation de ceux-ci, à l'aide d'un tissu souple et sec.
- Il est interdit d'utiliser pour le nettoyage des corps d'éclairage des agents chimiques ou des substances abrasives.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- Percez les trous de montage et installez le support de montage au plafond (fig. 1).
- Réaliser les branchements électriques dans la borne de raccordement. Installez l'ampoule dans la douille GU10 puis dans le réflecteur (fig. 2).
- Montez le réflecteur dans le boîtier du luminaire en l'encastrant dans les évidements de fixation et en tournant vers la droite (fig. 3).
- Installez le luminaire au plafond en le fixant à la bride de base (fig. 4).
- Allumez le luminaire et vérifiez son fonctionnement (fig. 5).

DE - EINBAU- UND SICHERHEITSHINWEISE
Lesen Sie bitte die Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur Durchführung der Wartungsarbeiten auf.

VORSICHT!

- Es wird empfohlen, dass der Einbau des Beleuchtungskörpers und dessen Zubehörs durch einen Fachelektriker erfolgt.
- Schlossen Sie die Beleuchtungskörper nicht zum Strom an, bevor diese vollständig eingebaut sind, laut den unteren Anweisungen.
- Die Leuchte werden drinnen oder draußen montiert.
- Es ist sicherzustellen, dass die Stellen, an denen die Beleuchtungskörper eingebaut sind, den späteren Zugang zur Durchführung der Wartungsarbeiten erlauben.
- Bauen Sie die Beleuchtungskörper nicht in die ätzenden Mittel tätig sind, ein.
- Die Reinigungsarbeiten der Beleuchtungskörper nach dem Einbau sind nur nach Unterbrechung der Energieversorgung, mit einem weichen und trockenen Lappen, durchzuführen.
- Es ist verboten für die Reinigung der Beleuchtungskörper Chemikalien oder abrasive Stoffen zu benutzen.

EINBAUANWEISUNGEN

- Bohren Sie die Montagelöcher und montieren Sie die Montagehalterung an der Decke (Abb. 1).
- Stellen Sie die elektrischen Anschlüsse in der Anschlussklemme her. Setzen Sie das Leuchtmittel in die GU10-Fassung und dann in den Reflektor ein (Abb. 2).
- Montieren Sie den Reflektor im Leuchtengehäuse, indem Sie ihn in die Befestigungs- und Drehaussparungen rechts einpassen (Abb. 3).
- Installieren Sie die Leuchte an der Decke, indem Sie sie am Sockelflansch befestigen (Abb. 4).
- Schalten Sie die Leuchte ein und überprüfen Sie ihre Funktion (Abb. 5).

ES - INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y SEGURIDAD
 Lea detenidamente las instrucciones y consérvalas para operaciones de mantenimiento.

AVISO!

- Se recomienda que la instalación de las lámparas y de sus accesorios se realice por un electricista calificado.
- No alimentar las lámparas antes de su instalación completa, según las instrucciones a continuación.
- La luminaria se monta solo en.
- Asegúrese de que las lámparas están montadas en lugares que permiten el acceso el mantenimiento futuro.
- No montar lámparas en zonas de acción de agentes corrosivos
- Después de la instalación, las operaciones de limpieza de las lámparas se realizan sólo después de interrumpir el suministro eléctrico, con un paño suave y seco.
- Está prohibido utilizar productos químicos o sustancias abrasivas para la limpieza de las lámparas.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

- Taladre los orificios de montaje e instale el soporte de montaje en el techo (fig. 1).
- Realice las conexiones eléctricas en el terminal de conexión. Instale la bombilla en el casquillo GU10 y luego en el reflector (fig. 2).
- Montar el reflector en la carcasa de la luminaria encajando los huecos de fijación y rotativos a la derecha (fig. 3).
- Instale la luminaria en el techo fijándola a la brida de la base (fig. 4).
- Encienda la luminaria y compruebe su funcionamiento (fig. 5).

GR - ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
Διαβάστε τις οδηγίες προσεκτικά και φυλάξτε τις εργασιές συντήρησης.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Συνιστάται η τοποθέτηση των διατάξεων φωτισμού και αξεσουάρ τους, που πρέπει να γίνει από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
- Μην τροφοδοτείτε τα φωτιστικά πριν αυτά εγκατασταθούν πλήρως, σύμφωνα με τις παρακάτω οδηγίες.
- Το φωτιστικό είναι τοποθετημένο σε.
- Βεβαιωθείτε ότι οι θέσεις τοποθέτησης του φωτιστικού επιτρέπουν την επακόλουθη πρόσβαση για εργασίες συντήρησης.
- Μην τοποθετείτε φωτιστικά σε διαβρωτικούς παράγοντες.
- Μετά την εγκατάσταση, οι εργασίες καθαρισμού των φωτιστικών εκκείμενου μόνο μετά από διακοπή της τροφοδοσίας τους με ένα μαλακό και στεγνό πανί.
- Τους απαγορεύεται να καθαρίζο το φωτισμό, χημικώς παράγοντες ή λειαντικά.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ

- Ανοίξτε τις οπές στερέωσης και τοποθετήστε το βραχίονα στήριξης στην οροφή (εικ. 1).
- Προχωρήστε ανοίχοντας τις ηλεκτρικές συνδέσεις στον ακροδέκτη σύνδεσης. Τοποθετήστε τον λαμπτήρα στην υποδοχή GU10 και μετά στον ανακλαστήρα (εικ. 2).
- Τοποθετήστε τον ανακλαστήρα στο περίβλημα του φωτιστικού τοποθετώντας τις εσοχές στερέωσης και περιστροφής προς τα δεξιά (εικ. 3).
- Τοποθετήστε το φωτιστικό στην οροφή στερεώνοντάς το στη φλάντζα βάσης (εικ. 4).
- Ενεργοποιήστε το φωτιστικό και ελέγξτε τη λειτουργία του (εικ. 5).

RU - ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И БЕЗОПАСНОСТИ
Прочитайте внимательно инструкцию и сохраните ее для операций по уходу.

ВНИМАНИЕ!

- Рекомендуется установка осветительных приборов и их принадлежностей квалифицированным электриком.
- Не подавайте питание на осветительные приборы перед их полным монтажом, в соответствии со следующей инструкцией.
- Осветительные приборы предназначены исключительно монтажу внутри.
- Убедитесь, что место, в котором установлены осветительные приборы, позволяет дальнейший доступ для операций по уходу.
- Не устанавливайте осветительные приборы во влажных местах или в местах действия коррозияющих веществ.
- После установки, операции по чистке осветительных приборов осуществляются только после прекращения подачи на него электричества, мягкой сухой тряпкой.
- Запрещено использовать для чистки осветительных приборов химические средства или абразивы.

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

- Нарисуйте монтажные отверстия и установите зажимной кронштейн на потолок (рис. 1).
- Произведите электрические соединения в жгute проводов. Установите лампу в гнездо GU10, а затем в отражатель (рис. 2).
- Смонтируйте стойку в корпусе светильника, сопоставив ее вправо и влево (рис. 3).
- Установите светильник на потолок, прикрепив его к базовому кронштейну (рис. 4).
- Установите светильник и проверьте его работу (рис. 5).

BG - ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ И БЕЗОПАСНОСТ
Прочетете внимателно инструкциите и ги запазете за операцияте по поддръжката.

ВНИМАНИЕ!

- Препоръчва се инсталиране на осветителните тела и техните принадлежности, да бъде извършено от квалифициран електротехник.
- Не захранвайте осветителното тяло преди цялостното инсталиране на същото, съгласно допълсочените инструкции и внимателната проверка на веригите.
- Осветителните тела са предназначени изключително за вътрешен монтаж.
- Уверете се, че мястото, на което е монтирано осветителното тяло позволява след това достъп за операции по поддръжка.
- Не монтирайте осветителните тела във влажни участъци или в участъци с действие на корозивни вещества.
- След инсталиране, операцияте по почистване на осветителното тяло се извършват само след прекъсване на захранването с електроенергия на същото, с мека и суха кърпа.
- Забранено е да се използва за почистване на осветителните тела, химически или абразивни вещества.

ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ

- Разчертайте отверстията за монтаж и инсталиране на монтажна плоча (фиг. 1).
- Осуществете электрическите свързки чрез клемата за свързка. Инсталирайте крушната в гнездото GU10 и след това в отражателя (фиг. 2).
- Поставете рефлектора в корпуса на осветителното тяло, като го поставите в дясно и завъртете вдлъбнатините надясно (фиг. 3).
- Инсталирайте осветителното тяло на на тавана като го прикрепите към дънната платка (фиг. 4).
- Захранете осветителното тяло и проверете работата на същото (фиг. 5).

CZ - NÁVODY MONTÁŽE A BEZPEČNOSTI
Pozorně přečtěte si a dodržte operaci údržby.

POZOR!

- Doporučí se aby nainstalování svítidla a jejich příslušenství provedlo kvalifikovaný elektrikář.
- Nepřipojíte svítidla před jeho úplné nainstalování, podle návodů dole uvedených.
- Svítidla jsou určená jen namontování venku.
- Zajistíte si, že místo kde je namontován svítidla povolí následný přístup pro údržbu.
- Nenamontujete svítidla v zónách kde jsou aktivní korozivní činidla.
- Po nainstalování, operaci na čištění svítidla se dělá jen po odpojení svítidla, a to j měkkým a suchým hadrem.
- Je zakázáno použít se za čištění svítidla chemická činidla nebo brusné látky.

MONTÁŽNÍ NÁVODY

- Nakreslete díry pro namontování a nainstalovat základní desku (obr. 1).
- Udělejte elektrické připojení v přípojovací sponce. Namontujte žárovku do zásuvky GU10 a pak do reflektoru (obr. 2).
- Namontujte reflektor do skříňe svítidla tím, že jej přizpůsobíte vpravo a vlevo (obr. 3)
- zpět boční víčka připojením k desce (obr. 4).
- Napojte svítidlo a ověřte jeho fungování (obr. 5).

SK - NÁVODY MONTÁŽE A BEZPEČNOSTI
Pozorne prečítajte si a dodržte operáci údržby.

POZOR!

- Odporučí sa aby nainštalování svietidla a ich príslušenstvo vykonalo kvalifikovaný elektrikár.
- Nepripojíte svietidla pred jeho úplné nainštalování, podľa návodov dole uvedených.
- Svietidlá sú určené len namontování vonku.
- Zaistíte si, že miesto kde je namontovaný svietidlá povolí následný prístup pre údržbu.
- Nenamontujete svietidlá v zónach kde sú aktívne korozívne činidlá.
- Po nainštalování, operácii na čistenie svietidla sa delá len po odpojení svietidla, a to j mäkkým a suchou handrou.
- Je zakázané použiť sa za čistenie svietidla chemická činidlá alebo brusné látky.

MONTÁŽNE NÁVODY

- Nakreslite diery pre namontovanie a nainštalovať základnú dosku (obr. 1).
- Urobte elektrické spojenie v káblovom zväzku. Namontujte žiarovku do zásuvky GU10 a potom do reflektora (obr. 2).
- Namontujte reflektor do krytu svietidla namontovaním do vybrání vpravo (obr. 3).
- Namontujte svietidlo na strop pripojením na základňu (obr. 4).
- Zapojte lampu a skontrolujte jeho funkčnosť (obr. 5).

PL - INSTRUKCJA BEZPIECZNEGO MONTAŻU
Przeczytaj uważnie instrukcję i zachowaj ją w celu wykonywania operacji konserwacyjnych.

UWAGA!

- Zaleca się, aby montaŻ oŚwieleń alarmowych i ich akcesoriów był przeprowadzony przez wykwalifikowanego elektryka.
- Nie naleŻy podłaczać do zasilania oprawy oŚwieleeniowej przed jej całkowitym zainstalowaniem, zgodnie z poniŻszymi instrukcjami.
- Oprawy oŚwieleeniowe sĄ przeznaczone wyłacznie do montaŻu wewnętrznego.
- Upewnij się, że miejsce, w którym sĄ zamontowane oprawy oŚwieleeniowe pozwala na dostęp do wykonywania prac konserwacyjnych.
- Nie naleŻy montować oprav oŚwieleeniowych w miejscach wilgotnych lub obszarach działania czynników korozyjnych.
- Po zainstalowaniu, czyszczenie oprav oŚwieleeniowych wykonuje się dopiero po jego odłaczaniu od źródeła zasilania, miękką, suchą szmatką.
- Zabronione jest używanie do czyszczenia oprav oŚwieleeniowych środków chemicznych i materiałów ściernych.

INSTRUKCJA MONTAŻU

- Narysuj otwory montaŻowe i zamontuj wspornik zaciskowy na suficie (rys. 1).
- Wykonaj połączenia elektryczne w wiązce przewodów. Zainstaluj żarówkę w gnieździe GU10, a następnie w odbłyśniku (rys. 2).
- Zamontuj odbłyśnik w obudowie oprawy, dopasowując ją do prawych i obracających się wnęk w prawo (rys. 3).
- Zamontuj oprawę na suficie, mocując ją do wspornika podstawy (rys. 4).
- Zamontuj oprawę i sprawdź jej działanie (rys. 5).

SRB - УПУТСТВА ЗА МОНТАЖУ И СИГУРНОСТ
Пажљиво прочитајте упутства и сачувајте их ради одржавања.

ПАЖЊА!

- Препоручује се да уградњу расветних тела и њихов прибор обави квалификовани електричар.
- Немојте напajати расветно тело пре потпуне инсталације, следићеи доња упутства.
- Расветна тела јесу само за унутрашњу уградњу.
- Уверите се да место где је монтирао расветно тело омогућује у будуће приступ за одржавање.
- Немојте монтирати расветно тело у областима деловања корозивних агената или у мокрим подручјима.
- Након инсталације, операција чишћења расветних тела, врши се тек након заустављања њиховог напajања, меком и сувом крпом.
- Забрањено је користити за чишћење расветних тела, хемијска средства или абразивне супстанце.

УПУТСТВА ЗА МОНТАЖУ

- Нацртајте рупице за монтажу и монтирајте стезну конзолу на плафон (слика 1).
- Направите електричне прикључке у отворима. Инсталирајте сијалицу у GU10 утичницу, а затим у рефлектор (слика 2).
- Поставите рефлектор у кућиште светилке тако што ћете га уградити у удубљења удесно (слика 3).
- Инсталирајте светилку на плафон тако што ћете га причврстити на основну конзолу (слика 4).
- Монтирајте светилку и проверите његов рад (слика 5).

МК - УПАТСТВА ЗА МОНТАЖА И БЕЗБЕДНОСТ
Прочитајте ги упатствата внимателно и зачувајте ги за понатамошни операции за одржување.

ВНИМАНИЕ!

- Се препорачува инсталацијата на предметите за осветлување и нивниот дополнителен прибор да биде извршена од страна на квалификуван електричар.
- Не го приклучувајте предметот за осветлување пред неговата целосна инсталација следејќи ги подолу назначените упатства.
- Предметите за осветлување се наменети ексклузивно само за монтирање во внатрешни простории.
- Осигурајте се дека местото каде што е монтиран предметот за осветлување овозможува иден пристап за одржување.
- Не го монтирајте предметот за осветлување во места кои се под влијание на корозивни агенти.
- По инсталацијата, чистењето на предметот за осветлување се извршува само после исклучувањето од струја и со помош на сува и мека крпа.
- При чистењето на предметот за осветлување забрането е да се користат хемиски средства или абразивни материји.

УПАТСТВА ЗА МОНТАЖА

- Нацртајте рупице за монтажу и монтирајте стезну конзолу на плафон (слика 1).
- Направите електричне прикључке у отворима. Инсталирајте сијалицу у GU10 утичницу, а затим у рефлектор (слика 2).
- Поставите рефлектор у кућиште светилке тако што ќете га уградити у удубљења удесно (слика 3).
- Инсталирајте светилку на плафон тако што ќете га причврстити на основну конзолу (слика 4).
- Монтирајте светилку и проверите његов рад (слика 5).

SLO - NAVODILA ZA MONTAŽO IN VARNOST UPORABO
Pozorno preberite navodila in jih shranite za vzdrževalna dela.

POZORI!

- Priporočljivo je, da namestitev svetilk in njenih dodatkov naredi usposobljen električar.
- Svetilk ne napajajte pred popolno namestitvijo, v skladu s spodnjimi navodili.
- Svetilke so izključno namenjene za notranjo montažo.
- Prepričajte se, da mesto, kjer so svetilke nameščene, omogoča naknadni dostop za vzdrževalna dela.
- Svetilk ne nameščajte na področja delovanja korozivnih agentov.
- Po namestitvi, svetilke čistite šele po izključitvi električne energije, z mehko suho krpo.
- Prepovedano je uporabljati kemikalije ali abrazivna sredstva za čiščenje svetilk.

NAVODILA ZA MONTAŽO

- Pripravite luknje za montažo in namestite vpenjalni nosilec na strop (slika 1).
- Električne priključke namestite v kabelski snop. Namestite žarnico v vtičnico GU10 in nato v reflektor (slika 2).
- Montirajte stojalo v ohišje svetilke tako, da ga prilagajate desno in levo (slika 3).
- Namestite svetilko na strop, tako da ga pritrdite na osnovni nosilec (slika 4).
- Namestite svetilko in preverite njegovo delovanje (slika 5).

HR - UPUTE ZA MONTAŽU I SIGURNOST
Pažljivo pročitaјte upute i sačuvajte ih radi održavanja.

OPREZ!

- Preporuča se da ugradnju rasvjetnih tijela i njihov pribor obavi kvalificirani električar.
- Nemojte napajati rasvjetno tijelo prije potpune instalacije, slijedeći donje upute.
- Rasvjetna tijela jesu samo za unutarnju ugradnju.
- Uverite se da mjesto gdje je montirano rasvjetno tijelo omogućuje u buduće pristup za održavanje.
- Nemojte montirati rasvjetno tijelo u područjima djelovanja korozivnih agenata ili u mokrim područjima.
- Nakon instalacije, operacija čišćenja rasvjetnih tijela, vrši se tek nakon zaustavljanja njihovog napajanja, mekom i suhom krpom.
- Zabranjeno je koristiti za čišćenje rasvjetnih tijela, kemijska sredstva ili abrazivne tvari.

UPUTE ZA MONTAŽU

- Određite montažne otvore i instalirati montažu ploče (slika 1).
- Uspostavite električne priključke na terminalu veze. Ugradite žarulju u utičnicu GU10, a zatim u reflektor (slika 2).
- Ugradite reflektor u kućište rasvjetnog tijela pričvršćujući ga u udubljenja za zakretanje i okretanje desno (slika 3).
- Instalirajte rasvjetno tijelo na zid ili strop što je spojite na matičnoj ploči (slika 4).
- Priključite naponu rasvjetno tijelo i provjerite njegov rad (slika 5).

HU - FELSZERELÉSI ÉS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
Olvassa el figyelmesen az utasításokat, és őrizze meg azokat a fenntartási műveletekért.

FIGYELEM!

- Ajánlott, hogy a lámpatest és tartozékainak felszerelése szakképzett villanyszerelőnek kell végeznie.
- Ne csatlakoztassa a lámpatestet ennek teljes felszerelése előtt, az alábbi utasítások szerint.
- A lámpatestek kizárólagosan beltéren felszerelendők.
- Győződjön meg arról, hogy a világítótést felszerelő helye lehetővé teszi jövőbeni karbantartási hozzáférést.
- Ne szerelje fel a lámpatesteket a maró anyagok hatásterületén.
- Telépítés- és lápfeszültség kikapcsolás után, a lámpatestek tisztítási műveleteket puha és száraz kendővel végezziük.
- A lámpatest tisztításához a kémiai és súrolószerek alkalmazása tilos.

FELSZERELÉSI UTASÍTÁS

- Jelölje ki a felszerelési lyukakat a szerelőlap beépítése (1. ábra).
- Válassza meg az elektromos csatlakozásokat a csatlakoztató bilincsbn. Szerelje be az izzót a GU10 aljzatba, majd a reflektorbá (2. ábra).
- Szerelje be a reflektorot a lámpatest házába úgy, hogy jobbra illeszkedjen a jobbitó és forgó helyedésekbe (3. ábra).
- Szerelje fel a lámpatestet a mennyezetre vagy az oldalfalra helyezte az alaplap (4. ábra).
- Kapcsolja be a lámpatestet és ellenőrizze a működését (5. ábra).

AL - INSTRUKSION MONTIMI DHE SIGURIMI
Lexoni instruksionin me kujdes dhe ruajeni per operacionet e mirembajtjes.

KUJDESI

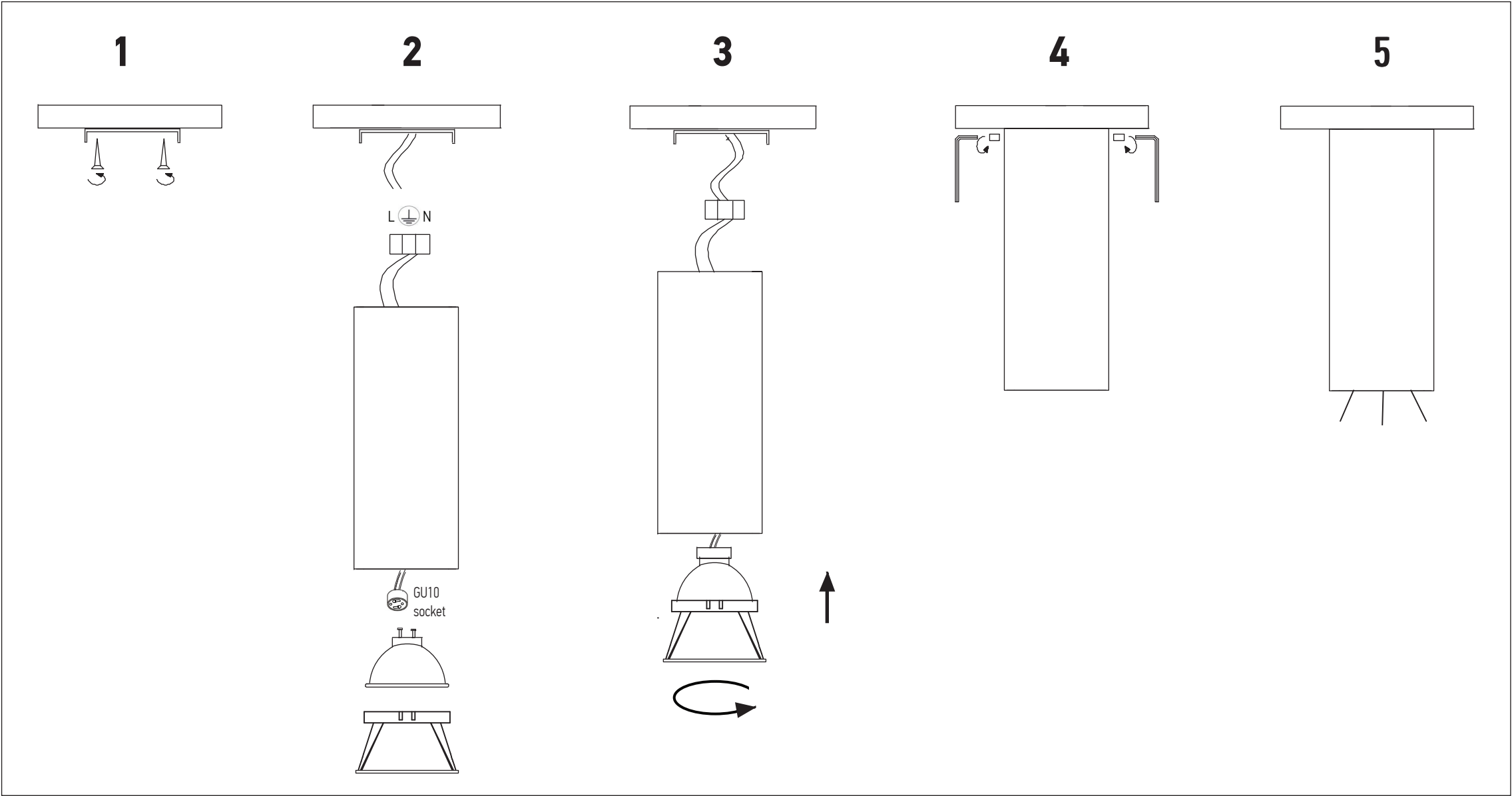
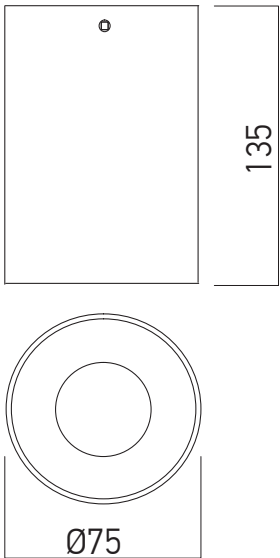
- Rekomandohet qe montimi i trupave te ndricimit dhe shoqerusave te tyre , te behet nga nje elektrikist i kualifikuar.
- Mos ushqeni trupat e ndricimit me perpara montimit te tyre te plote, konform instruksioneve te me poshtme.
- Trupat e ndricimit jane te destinuar montimeve te brendeshme.
- Sigurohuni qe vendi ku jane montuar trupat e ndricimit te lejoi nderhyrjen e mevonshme per operacionet e mirembajtjes.
- Mos montoni trupa ndricimi ne zona me lageshti ose ne zona ku veprojne faktore gryres.
- Mbas montimit operacionet e pastrimit te trupave ndricues mund te behen vetem mbasi kemi nderprere ushqimin me energji te tyre, me nje leckte te bute e te thate.
- Eshte e ndaluar te perdoren per pastrimin e trupave ndricues, solucione kimike ose substanca gryrese.

INSTRUKSIONET E MONTIMIT

- Cponi brimat per montim dhe tē instaloni në rritje pjatë (Fig. 1).
- Realizoni lidhjet elektrike ne vendin e lidhjeve. Instaloj llambë në fole GU10 dhe pastaj në reflektor (Fig. 2).
- Instaloni zhvendosësin në dhomëzen e ndriçimit duke montuar atë në pikat e djathtë (Fig. 3).
- Montoni trupin ndricues ne mur ose ne tavan bashkëngjitur atë në rritje pjatë (Fig. 4).
- Ushqeni trupin ndricues dhe kontrolloni funksionimin e tij (Fig. 5).

TECHNICAL FEATURES

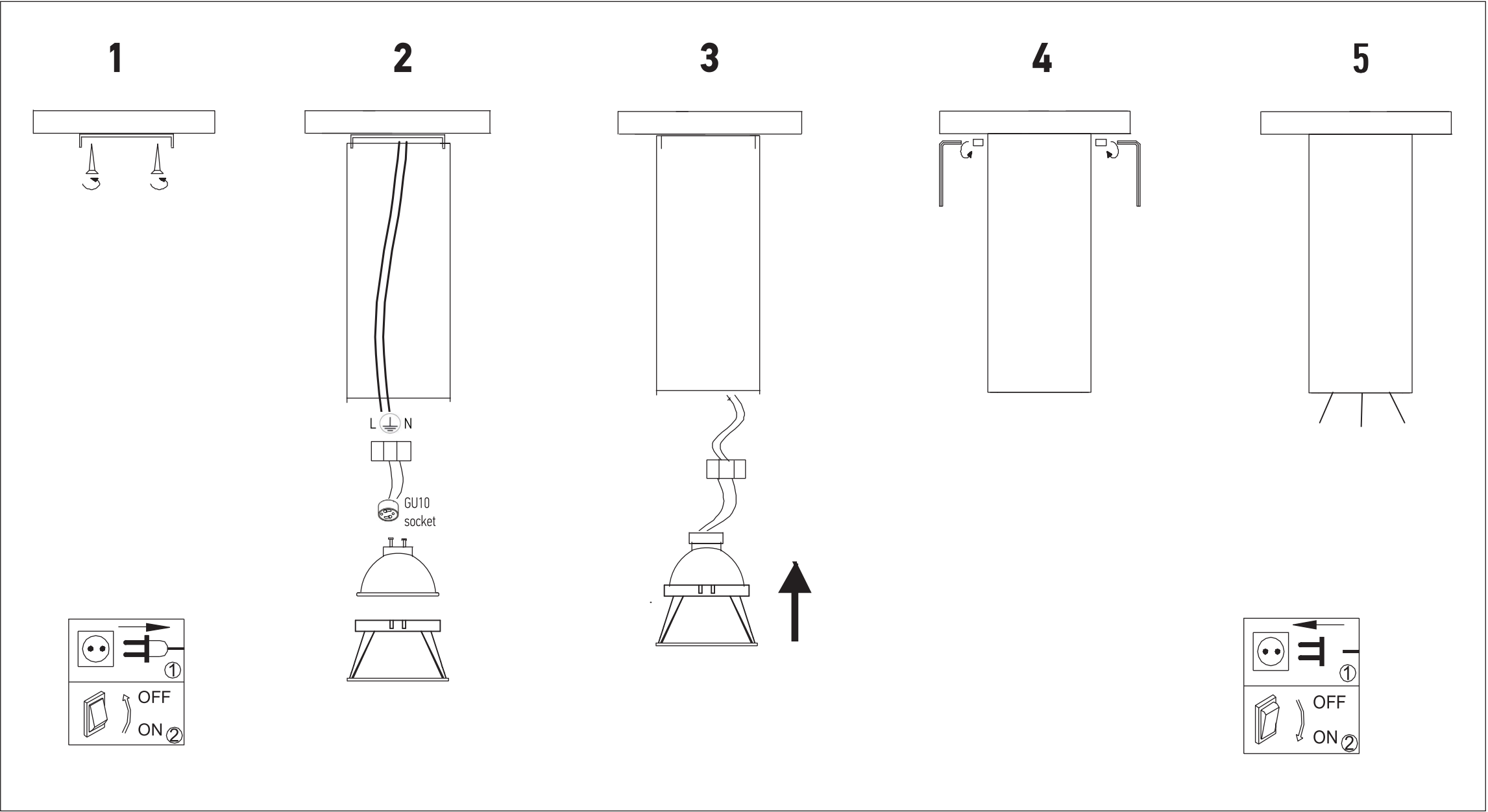
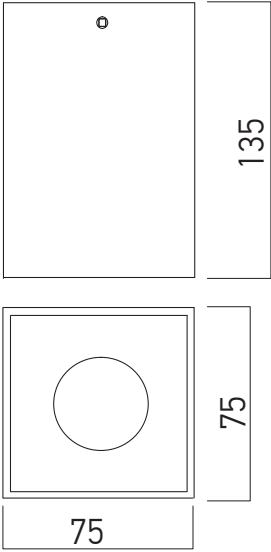
Code	Type of bulb/socket	Power (W)	Input voltage (V)	Input frequency (Hz)	Weight (kg)
NR01	PAR16, GU10	1x50W max.	230V	50Hz	0,26 kg



EN - MOUNTING AND SAFETY INSTRUCTIONS
Read carefully the instructions and keep them for maintenance operations.

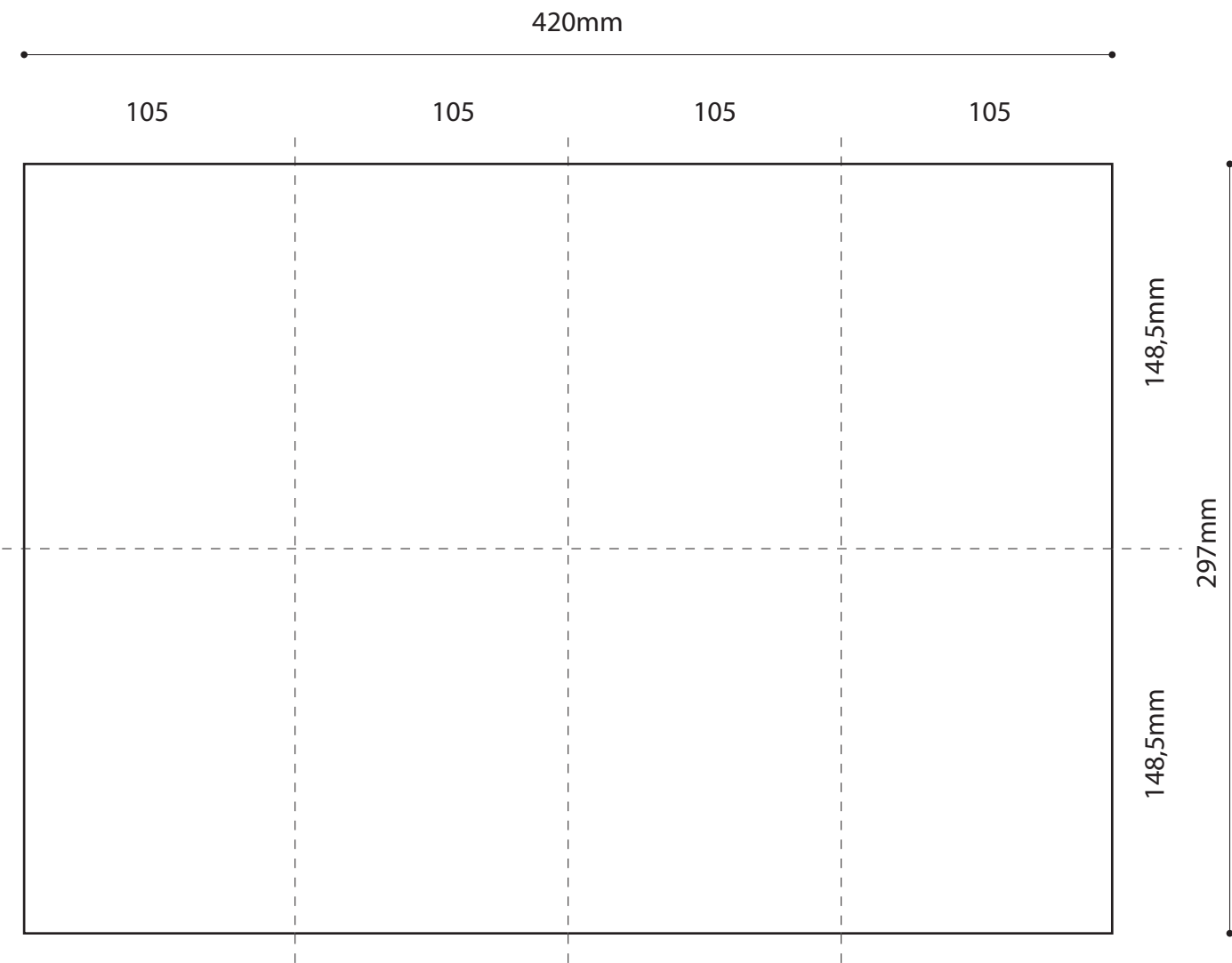
TECHNICAL FEATURES

Code	Type of bulb/socket	Power (W)	Input voltage (V)	Input frequency (Hz)	Weight (kg)
NR02	PAR16, GU10	1x50W max.	230V	50Hz	0,29 kg



OPEN SIZE 420x297mm

CLOSED SIZE 105x148,5mm



PRINT: 1 color (black) front and back side)

